



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

Entscheidung des EVV

Determinazione del RUP

Nr./No.: 2023/258

Abteilung Wohnung und Mieter

Ripartizione alloggi ed inquilinato

Ausschreibung eines offenen Verfahrens mit Betrag über dem EU-Schwellenwert für die Vergabe der Lieferung von elektrischem Strom für die Abnahmepunkte der Tarifgruppe D3 in den Arbeiterwohnheimen und Ausweichwohnungen des Institutes für den sozialen Wohnbau (Wobi) laut Art. 60 des Gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 50 vom 18.04.2016

Indizione di una procedura aperta sopra soglia comunitaria per il collocamento della fornitura di corrente elettrica per i punti di prelievo della fascia tariffaria D3 nelle case albergo e alloggi parcheggio dell'Istituto per l'Edilizia Sociale della Provincia Autonoma di Bolzano (Ipes) ai sensi dell'art. 60 del Decreto Legislativo n. 50 del 18/04/2016

Derzeit erfolgt die Lieferung des elektrischen Stroms für obige Abnahmepunkte im Rahmen eines Liefervertrages der am 28.02.2024 bzw. bei Erreichen des Vertragsbetrages endet.

Attualmente le fornitura della corrente elettrica per i punti di prelievo di cui in oggetto avviene nell'ambito di un contratto di fornitura che scade il 28.02.2024 risp. al raggiungimento dell'importo contrattuale.

Aufgrund der massiv gestiegenen Preise für die elektrische Energie wird der Liefervertrag vor Ablauf der Frist durch Erreichen des Höchstbetrages enden.

Dal momento che i prezzi dell'energia elettrica hanno subito un massiccio aumento il contratto di fornitura terminerà prima della scadenza contrattuale a seguito del raggiungimento dell'importo contrattuale.

Ein bereits durchgeführtes offenes Verfahren ist ohne Bewerber ausgegangen und somit wird eine erneute Ausschreibung mittels offenem Verfahren veröffentlicht.

Una gara già espletata si è conclusa senza che un operatore economico avesse presentato un'offerta, per cui una nuova gara mediante procedura aperta sarà pubblicata.

Das neue Verfahren wird zu denselben Bedingungen wie das vorherige durchgeführt. (Beschluss des Verwaltungsrates 19/2023)

La nuova procedura sarà espletata alle stesse condizioni della precedente. (Deliberazione del consiglio di amministrazione 19/2023)

Es ist nicht möglich, die Lieferung durch Nutzung einer anderen Konvention oder eines Rahmenabkommens von Consip, der Sammelbeschaffungsstelle der Autonomen Provinz Bozen Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) oder einer zentralen öffentlichen Vergabestelle zu vergeben.

Non è possibile affidare la fornitura avvalendosi di un'altra convenzione o di un accordo quadro stipulati da Consip, dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) o da una centrale di committenza pubblica.



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

Es ist auch nicht möglich den Dienst über das elektronische Einkaufsportale MePa oder MePaB zu vergeben.

Der Verantwortliche für das Verfahren (RUP) hat die Gesamtkosten gemäß Art. 35 Absatz 14 Buchstabe d) des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 50 vom 18.04.2016 für den Zeitraum von 24 Monaten geschätzt.

Es ist nicht sinnvoll die Ausschreibung in funktionelle Lose gemäß Art. 51 Absatz 1 des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 50 vom 18.04.2016 aufzuteilen.

Es ist zweckmäßig, die Lieferung gemäß Art. 95 Absatz 4 des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 50 vom 18.04.2016 anhand des Kriteriums des niedrigsten Preises zu vergeben und das Angebot einem prozentuellen Abschlag zu unterwerfen.

Dies vorausgeschickt,

**verfügt
der Einzige Verfahrens-
verantwortliche**

die Ausschreibung eines offenen Verfahrens über dem EU-Schwellenwert mittels Veröffentlichung der Ausschreibung gemäß Artikel 60 des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 50 vom 18.04.2016 zur Vergabe der Lieferung von elektrischem Strom für die Abnahmepunkte der Tarifgruppe D3 in den Arbeiterwohnheimen und Ausweichwohnungen des Institutes für den sozialen Wohnbau (Wobi) für geschätzte Euro 414.818,37,- für den Zeitraum von 24 Monaten, zzgl. einer fakultativen technischen Vertragsverlängerung von 3 Monaten (Euro 51.852,30) einzuleiten. Der Gesamtbetrag der Ausschreibung beläuft sich demnach auf Euro 466.670,66.

Die Lieferung nach dem Kriterium des niedrigsten Preises und dem Angebot mit Abschlag zuzusprechen. Der Abschlag betrifft den reinen Preis für die Materie Energie.

Non è possibile affidare il servizio avvalendosi del sistema di acquisto MePa o MePaB.

Il Responsabile del procedimento (RUP) ha predisposto la stima dei costi complessivi ai sensi dell'art. 35 c. 14 lett. d) del D.Lgs. 18/04/2016 n. 50 in relazione ad un periodo, di 24 mesi.

Non è ragionevole suddividere l'appalto in lotti prestazionali ex art. 51 c. 1 del D.Lgs. 18/04/2016 n. 50.

E' opportuno aggiudicare la fornitura ai sensi dell'art. 95 c. 4 del D.Lgs. 18/04/2016 n. 50 in base al criterio del prezzo più basso, con il metodo dell'offerta a ribasso percentuale.

Ciò premesso,

**il Responsabile Unico del
Procedimento
dispone**

di indire una procedura aperta sopra soglia comunitaria previa pubblicazione di bando di gara, ai sensi dell'art. 60 del Decreto Legislativo 18/04/2016 n. 50 per il collocamento della fornitura di corrente elettrica per i punti di prelievo della fascia tariffaria D3 nelle case albergo e alloggi parcheggio dell'Istituto per l'Edilizia Sociale della Provincia Autonoma di Bolzano (Ipes) con un valore stimato per l'intero periodo di 24 mesi, di euro 414.818,37, oltre ad una proroga tecnica facoltativa di tre mesi (Euro 51.852,30). L'importo complessivo della gara ammonta quindi a Euro 466.670,66.

Di aggiudicare la fornitura in base al criterio del prezzo più basso, con il metodo dell'offerta a ribasso percentuale. Il ribasso si riferisce al solo prezzo per la materia



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

Die Ausgaben, die sich durch die Vergabe der Lieferung von elektrischem Strom ergeben, und welche fast ausschließlich zu Lasten der Bewohner der Arbeiterwohnheime sind, sind im Haushaltvoranschlag des Jahres 2023 vorgesehen und werden in den Haushaltvoranschlägen der Jahre 2024 und 2025 vorgesehen.

energia.

Di prendere atto, che l'onere derivante dal collocamento della fornitura di energia elettrica, quasi esclusivamente a carico degli abitanti delle case albergo è previsto nei bilancio di previsione 2023 e verrà previsto nei bilanci di previsione relativi agli anni 2024 e 2025.

Der Einzige Verfahrensverantwortliche/ Il Responsabile Unico del Procedimento

Datum und Unterschrift – Data e firma

Sachbearbeiter/istruttore: schh

Innerhalb von 60 Tagen ab der Veröffentlichung der vorliegenden Entscheidung kann gegen denselben beim Regionalen Verwaltungsgericht –Autonome Sektion Bozen- Rekurs eingebracht werden.

Entro 60 giorni dalla pubblicazione della presente Determina potrà essere presentato ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale Amministrativo –Sezione Autonoma di Bolzano.